

Sentencja

- 1) Wniosek Karela Pinxtena o zawieszenie postępowania do czasu zakończenia postępowania karnego wszczętego przez organy luksemburskie w następstwie przekazania im raportu Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) w sprawie nr OC/2016/0069/A 1 zostaje oddalony.
- 2) Wniosek Karela Pinxtena o nakazanie Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu przekazania sprawozdania sporządzonego po przeprowadzeniu audytu wewnętrznego i powiadomienia o działaniach podjętych w następstwie tego sprawozdania a także o każdej pisemnej informacji tej instytucji dotyczącej ewentualnych naruszeń niezależności audytora wewnętrznego zostaje oddalony.
- 3) Przesłana pocztą elektroniczną wiadomość prezesa Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, skierowana w dniu 13 lutego 2019 r. do innych członków tej instytucji i jej sekretarza generalnego, przedstawiona przez Karela Pinxtena w załączniku B.10 jego odpowiedzi na skargę, zostaje usunięta z akt sprawy.
- 4) Karel Pinxten naruszył zobowiązania wynikające z jego urzędu członka Europejskiego Trybunału Obrachunkowego w rozumieniu art. 286 ust. 6 TFUE, w zakresie:
 - pełnienia bez zgłoszenia i w sposób niezgodny z prawem działalności w ramach organu zarządczego partii politycznej;
 - korzystania w sposób stanowiący nadużycie ze środków Trybunału Obrachunkowego w celu finansowania działalności niezwiązanej z obowiązkami członka tej instytucji w zakresie stwierdzonym w pkt 387–799 niniejszego wyroku;
 - używania karty paliwowej celem zakupu paliwa do samochodów należących do osób trzecich; oraz
 - stworzenie sytuacji konfliktu interesów w ramach stosunku z osobą stojącą na czele audytowanej jednostki.
- 5) Karel Pinxten zostaje pozbawiony dwóch trzecich swoich uprawnień emerytalnych począwszy od daty ogłoszenia niniejszego wyroku.
- 6) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 7) Trybunał jest niewłaściwy do rozstrzygnięcia w przedmiocie przedstawionego przez Karela Pinxtena żądania odszkodowawczego.
- 8) Karel Pinxten zostaje obciążony, poza własnymi kosztami postępowania, kosztami poniesionymi przez Europejski Trybunał Obrachunkowy.

(¹) Dz.U. C 148 z 29.4.2019.

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 6 października 2021 r. – Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH / Komisja Europejska, Królestwo Danii, Föreningen Svensk Sjöfart, Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (C-174/19 P), Stena Line Scandinavia AB / Komisja Europejska, Królestwo Danii, Föreningen Svensk Sjöfart (C-175/19 P)

(Sprawy połączone C-174/19 P i C-175/19 P) (¹)

[Odwołanie – Skarga o stwierdzenie nieważności – Pomoc państwa – Finansowanie publiczne stałego połączenia drogowo-kolejowego przez cieśninę Fehmarn – Pomoc indywidualna – Pomoc zgłoszona uznana za zgodną z rynkiem wewnętrznym – Realizacja istotnego projektu stanowiącego przedmiot wspólnego europejskiego zainteresowania – Decyzja o niewnoszeniu zastrzeżeń – Monopol – Zakłócenie konkurencji i wpływ na wymianę handlową]

(2021/C 481/10)

Język postępowania: angielski

Strony

(Sprawa C-174/19 P)

Strona wnosząca odwołanie: Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH (przedstawiciel: L. Sandberg-Mørch, adwokat)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska: (przedstawiciele: V. Bottka, S. Noë i L. Armati, pełnomocnicy), Królestwo Danii (przedstawiciele: początkowo J. Nymann-Lindegren, następnie V. Jørgensen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Holdgaard, adwokat), Föreningen Svensk Sjöfart (przedstawiciel: J.L. Buendía Sierra, abogado), Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (przedstawiciele: T. Hohmuth, Rechtsanwalt i L. Sandberg-Mørch, adwokat)

Interwenienci popierający żądania strony wnoszącej odwołanie: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch, adwokat i W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch i A. Godsk Fallesen, advokater), Trelleborg Hamn AB (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch, adwokat i J. L. Buendía Sierra, abogado)

(Sprawa C-175/19 P)

Strona wnosząca odwołanie: Stena Line Scandinavia AB (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch, adwokat i P. Alexiadis, solicitor)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska: (przedstawiciele: V. Bottka, S. Noë i L. Armati, pełnomocnicy), Królestwo Danii (przedstawiciele: początkowo J. Nymann-Lindegren, następnie V. Jørgensen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Holdgaard, adwokat), Föreningen Svensk Sjöfart (przedstawiciel: J.L. Buendía Sierra, abogado)

Interwenienci popierający żądania strony wnoszącej odwołanie: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch, adwokat i W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch i A. Godsk Fallesen, advokater), Trelleborg Hamn AB (przedstawiciele: L. Sandberg-Mørch, adwokat i J. L. Buendía Sierra, abogado)

Sentencja

- 1) Odwołania główne oraz odwołania wzajemne zostają oddalone.
- 2) Scandlines Danmark ApS i Scandlines Deutschland GmbH oraz Stena Line Scandinavia AB zostają obciążone poza kosztami własnymi również kosztami poniesionymi przez Komisję w związku z odwołaniami głównymi.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty wynikające z odwołań wzajemnych.
- 4) Królestwo Danii, Föreningen Svensk Sjöfart i Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV pokrywają własne koszty.
- 5) Rederi Nordö-Link AB, Trelleborg Hamn AB i Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 148 z 29.4.2019.

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 6 października 2021 r. – ClientEarth / Komisja Europejska, Europejska Agencja Chemikaliów

(Sprawa C-458/19 P) (¹)

[*Odwołanie – Skarga o stwierdzenie nieważności – Decyzja wykonawcza Komisji C(2016) 3549 final – Zezwolenie na zastosowanie ftalanu bis(2-etyloheksylu) (DEHP) – Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 – Artykuły 60 i 62 – Rozporządzenie (WE) nr 1367/2006 – Wniosek o wszczęcie wewnętrznej procedury odwoławczej – Decyzja Komisji C(2016) 8454 final – Oddalenie wniosku*]

(2021/C 481/11)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: ClientEarth (przedstawiciele: A. Jones, Solicitor, J. Stratford, BL)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Gattinara, R. Lindenthal i K. Mifsud-Bonnici, pełnomocnicy), Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA) (przedstawiciele: M. Heikkilä, W. Broere i F. Becker, pełnomocnicy)